

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

S.N.A.I.L, s.r.o. Rastislavova 14 951 41 Nitra-Lužianky	<b>Suchá maltová zmes na báze cementu podPa ČSN 72 2430-5</b>	Dátum vydania: 16.8.2004 Dátum revízie: 23.3.2007 Revízia: 01 Strana 1 z 7
---	---	---

## 1 IDENTIFIKÁCIA PRÍPRAVKU A SPOLOČNOSTI (PODNIKU)

**1.1 Identifikácia prípravku (obchodný názov):** Suchá maltová zmes na báze cementu podPa ČSN 72 2430-5

**1.1.1 Ďalšie názvy prípravku:**

SPRAVBETÓN, SPRAVBETÓN TH,  
DRŽTOFEST, DRŽTOFEST TH,  
LEPENKA VO VEDRE (suchá zložka),  
VODOTES, DLAŽBULEP, FOFRBETÓN

**1.2 Použitie prípravku:**

Suchá maltová zmes na báze cementu

**1.3 Identifikácia spoločnosti (distribútor):**

S.N.A.I.L, s.r.o.  
Rastislavova 14, Nitra-Lužianky 951 41  
IČO: 34 141 804  
Telefón: 00420-(0)37-6555 841  
Fax: 00420-(0)37-7412 697

**1.4 Núdzový telefón:**


Národné toxikologické informačné centrum  
00421-(0)2-547 741 66

## 2 ZLOŽENIE ALEBO INFORMÁCIE O PRÍRADÁCH

**2.1 Chemická charakteristika prípravku:**

Zmes cementu s plniacimi látkami.

**2.2 Prípravok obsahuje nasledujúce nebezpečné látky:**

Názov látky	EC číslo	CAS číslo	Klasifikácia	Výstražný symbol	R vety	Koncentrácia
portlandský cement, chemikálie	266-043-4	65997-15-1	Xi; R36/37/38 R43	Xi  Dráždivý	36/37/38 -43	15 - 25 %

## 3 IDENTIFIKÁCIA RIZÍK

**3.1 Klasifikácia prípravku:**

Xi; R36/37/38  
R43

**3.2 Negatívne fyzikálno-chemické účinky:**

Neuvádza sa.

**3.3 Účinky na zdravie ľudí:**

Vo forme prachu a po zmiešaní s vodou dráždi oči, dýchacie cesty a pokožku. Môže spôsobiť senzibilizáciu pri styku s pokožkou.

**3.4 Účinky na životné prostredie:**

Nie sú známe

**3.5 Možné zneužitie prípravku:**

Neuvádza sa.

## 4 OPATRENIA PRVEJ POMOCI

## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

S.N.A.I.L, s.r.o. Rastislavova 14 951 41 Nitra-Lužianky	<b>Suchá maltová zmes na báze cementu podľa ČSN 72 2430-5</b>	Dátum vydania: 16.8.2004 Dátum revízie: 23.3.2007 Revízia: 01 Strana 2 z 7
---	---	---

### 4.1 Všeobecné pokyny:

Odstrániť znečistený odev. Pri pretrvaní zdravotných ťažkostí, alebo v prípade nejasností vyhľadajte lekársku pomoc a poskytnite mu informácie z tejto karty bezpečnostných údajov alebo z etikety.

Pri bezvedomí umiestnite postihnutého do stabilizovanej polohy: na bok z mierne zaklonenou hlavou a dbajte o priechodnosť dýchacích ciest. Nevyvolávať zvracanie! Ak zvracia postihnutý sám, dbajte aby nedošlo k vdýchnutiu zvratkov. Pri bezvedomí nepodávajte nič ústami.

Dbajte na ochranu vlastného zdravia.

### 4.2 Pri nadýchaní:

Postihnutého premiestnite na čerstvý vzduch. V prípade bezvedomia postupujte podľa bodu 4.1. Pri nepravidelnom dýchaní alebo zástave dychu previesť umelé dýchanie. Uložiť v teple a kľude a okamžite privolať lekára.

### 4.3 Pri kontakte s pokožkou:

Zasiahnuté časti pokožky umyte vodou a mydlom, a dôkladne opláchnite. Následne použite vhodný ochranný krém. Pri pretrvávajúcich dráždeniach vyhľadajte lekársku pomoc.

### 4.4 Pri kontakte s očami:

Pri otvorených viečkach zasiahnuté oko dôkladne vyplachujte čistou vodou po dobu aspoň 15 minút. Ďalší postup konzultujte s lekárom.

### 4.5 Pri požití:

Ústa dôkladne vypláchnite vodou (len za predpokladu, že postihnutý je pri vedomí). Dajte mu vypiť ¼ až ½ l vody. Nevyvolávať zvracanie! Postihnutého uložte v teple a kľude.

Okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

### 4.6 Ďalšie údaje:

Neuvádza sa.

## 5 PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

### 5.1 Vhodné hasiace prostriedky:

Hasenie prispôsobíť okoliu.

### 5.2 Hasiace prostriedky, ktoré sa nesmú použiť z bezpečnostných dôvodov:

Nie sú známe.

### 5.3 Osobitné riziká expozície:

Nie sú známe.

### 5.4 Špeciálny ochranný výstroj pre hasičov a výzbroj pre hasičské jednotky:

Nie je stanovený.

### 5.5 Ďalšie údaje:

Prípravok je nehorľavý.

## 6 OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOĽNENÍ

### 6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia:

Zabráňte kontaktu s očami, pokožkou a odevom. Nevdychovať prach. Zákaz vstupu nepovolaným osobám. Postupujte podľa pokynov uvedených v kapitolách 7 a 8.

### 6.2 Environmentálne bezpečnostné opatrenia:

Zabráňte zväčšovaniu úniku. Zabráňte nekontrolovanému úniku prípravku do kanalizácie,

## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

S.N.A.I.L, s.r.o. Rastislavova 14 951 41 Nitra-Lužianky	<b>Suchá maltová zmes na báze cementu podľa ČSN 72 2430-5</b>	Dátum vydania: 16.8.2004 Dátum revízie: 23.3.2007 Revízia: 01 Strana 3 z 7
---	---	---

povrchových a spodných vôd. Pri znečistení riek, jazier alebo kanalizácie postupujte podľa miestnych predpisov a kontaktujte príslušné úrady.

### 6.3 Metódy čistenia:

Uniknutý prípravok (po styku s vodou) zasypte vhodným absorpčným materiálom, napr. pieskom, jemným štrkom, univerzálnym pojidlom alebo pilinami a zozbierajte do pripravených nádob. Ďalší postup zneškodnenia sa riadi podľa predpisov, ktoré sú uvedené v bode 13, pozor na hodnoty v bode 8. Po styku s vodou a zatvrdnutí (cca. 6 hodín), sa môže zneškodňovať ako ostatný odpad.

Rozsypaný prípravok mechanicky zozbierajte. Pri zachytení v suchom stave môže byť znovu použitý.

## 7 ZA OBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE

### 7.1 Zaobchádzanie:

Zabráňte kontaktu s očami, pokožkou a odevom. Rešpektujte ochranné, bezpečnostné a hygienické legislatívne predpisy. Pri práci nejest', nepiť a nefajčiť'. Neprechovávať na pracovisku potraviny. Pred pracovnou prestávkou a po skončení práce si umyte ruky.

### 7.2 Skladovanie:

Skladujte len v originálnych obaloch. Zákaz fajčenia. Zamedzte prístupu nepovolaným osobám. Venujte pozornosť pokynom, ktoré sú uvedené na etikete. Skladujte na suchom a dobre vetranom mieste. Chráňte pred vlhkosťou. Neskladujte v blízkosti potravín, nápojov a krmív.

### 7.3 Osobitné použitie:

Použitie prípravku je stanovené výrobcom v návode na použitie, ktorý je uvedený na etikete obalu alebo v priloženej dokumentácii (technickom liste).

## 8 KONTROLY EXPOZÍCIE A OSOBNÁ OCHRANA

### 8.1 Hodnoty limitov expozície:

Najvyššie prípustné expozičné limity chemických faktorov v pracovnom ovzduší (NPEL) podľa prílohy č.1 k nariadeniu vlády<sup>1)</sup>:

Chemický faktor	NPELc – pre celkovú koncentráciu (mg.m <sup>-3</sup> )
Cement	10,0

### 8.2 Kontroly expozície:

#### 8.2.1 Kontroly expozície na pracovisku:

Dbajte na dobré vetranie. To môže byť zabezpečené miestnym odsávaním z pracoviska, alebo vzduchotechnickým zariadením. Pokiaľ toto nepostačuje na dosiahnutie NPEL (najvyšších prípustných expozičných limitov), musí byť používané na tento účel schválené dýchacie zariadenie. Pri práci nejest', nepiť a nefajčiť'. Pred prestávkou a po skončení práce si umyte ruky a vyzlečte znečistený odev. Tento odev uchováajte oddelene.

#### 8.2.1.1 Ochrana dýchacieho ústrojenstva:

Nie je predpísaná. V prípade prekročenie NPEL použiť vhodný respirátor s filtrom.

#### 8.2.1.2 Ochrana rúk:

<sup>1)</sup> Nariadenie vlády SR č.355/2006 Z.z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci

## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

S.N.A.I.L, s.r.o. Rastislavova 14 951 41 Nitra-Lužianky	<b>Suchá maltová zmes na báze cementu podľa ČSN 72 2430-5</b>	Dátum vydania: 16.8.2004 Dátum revízie: 23.3.2007 Revízia: 01 Strana 4 z 7
---	---	---

Použiť ochranné rukavice. Po použití prípravku si vždy umyte ruky a je doporučené používať ochranný krém.

### 8.2.1.3 Ochrana očí:

Použiť ochranné okuliare alebo ochranný štít na tvár.

### 8.2.1.4 Ochrana pokožky:

Použiť ochranný pracovný odev.

### 8.2.2 Environmentálne kontroly expozície:

Neuvádza sa.

## 9 FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

### 9.1 Všeobecné informácie:

<b>Fyzikálny stav (pri 20°C):</b>	pevný (prášok)
<b>Farba (v dodávanom stave):</b>	šedý
<b>Zápach:</b>	bez zápachu

### 9.2 Dôležité zdravotné, bezpečnostné a environmentálne informácie:

<b>pH (pri 20 °C):</b>	11,0 – 13,5 (po zmiešaní s vodou)	
<b>Teplota varu a destilačné rozpätie :</b>	-	
<b>Teplota vzplanutia:</b>	-	
<b>Horľavosť:</b>	-	
<b>Výbušné vlastnosti:</b>	-	
<b>Medze výbušnosti:</b>	<b>Dolná medza:</b>	-
	<b>Horná medza:</b>	-
<b>Oxidačné vlastnosti:</b>	-	
<b>Tlak pár:</b>	-	
<b>Relatívna hustota:</b>	1,4 – 1,8 g/cm <sup>3</sup>	
<b>Rozpustnosť:</b>	vo vode rozpustný: až 1,5 g/l	
<b>Rozdeľovací koeficient n-oktanol/voda:</b>	-	
<b>Viskozita (pri 25 °C):</b>	-	
<b>Hustota pary:</b>	-	
<b>Rýchlosť odparovania:</b>	-	

## 10 STABILITA A REAKTIVITA

### 10.1 Stabilita prípravku:

Pri normálnom spôsobe skladovania a používania prípravok je stabilný (vid' bod 7).

### 10.2 Podmienky, ktorých vzniku treba zabrániť:

Vlhkosť a nekontrolovaný styk s vodou.

### 10.3 Materiály, ktorým sa treba vyhýbať:

Nie sú známe.

### 10.4 Nebezpečné produkty rozkladu:

Nie sú známe.

## 11 TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

S.N.A.I.L, s.r.o. Rastislavova 14 951 41 Nitra-Lužianky	<b>Suchá maltová zmes na báze cementu podľa ČSN 72 2430-5</b>	Dátum vydania: 16.8.2004 Dátum revízie: 23.3.2007 Revízia: 01 Strana 5 z 7
---	---	---

### 11.1 Akútna toxicita:

Pre prípravok nie sú žiadne toxikologické údaje k dispozícii.

### 11.2 Subchronická-chronická toxicita:

Pre prípravok nestanovená. Komponenty prípravku nespôsobujú chronickú otravu.

### 11.3 Dráždivosť:

Prípravok je dráždivý pri kontakte s očami, pokožkou a pri nadýchaní.

### 11.4 Senzibilizácia:

U veľmi citlivých osôb je nebezpečenstvo senzibilizácie pri dlhodobom kontakte s pokožkou.

### 11.5 Karcinogenita:

Pre prípravok nestanovená. Komponenty prípravku nemajú karcinogénne účinky.

### 11.6 Mutagenita:

Pre prípravok nestanovená. Komponenty prípravku nemajú mutagénne účinky.

### 11.7 Reprodukčná toxicita:

Pre prípravok nestanovená. Komponenty prípravku nie sú reprodukčne toxické.

### 11.8 Skúsenosti z pôsobenia na človeka:

Prípravok je dráždivý. Vo forme prachu, po zmiešaní s vodou dráždi oči, dýchacie cesty a pokožku. U veľmi citlivých osôb je nebezpečenstvo senzibilizácie pri dlhodobom kontakte s pokožkou.

### 11.9 Ďalšie údaje:

Neuvádza sa.

## 12 EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

### 12.1 Ekotoxicita:

Pre prípravok nie sú žiadne ekotoxikologické údaje k dispozícii.

### 12.2 Pohyblivosť:

Zabráňte vniknutiu prípravku do kanalizácie, povrchových a spodných vôd.

### 12.3 Stálosť a odbúrateľnosť:

Neuvádza sa.

### 12.4 Bioakumulačný potenciál:

Neuvádza sa.

### 12.5 Iné negatívne účinky:

Nepriaznivé účinky sa môžu prejaviť len pri rozsypaní veľmi veľkého množstva prípravku v spojení s vodou, v dôsledku zvýšenej hodnoty pH.

## 13 INFORMÁCIE O ZNEŠKODŇOVANÍ

### 13.1 Vhodné metódy zneškodňovania:

Zneškodňujte v súlade so zákonom č.223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Prípravok: pri zachytení v suchom stave, môže byť znovu použitý.

Obal: zneškodňovať ako ostatný odpad.

### 13.2 Druh odpadu:

17 01 07 zmesi betónu , tehál, obkladačiek, dlaždíc

## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

S.N.A.I.L, s.r.o. Rastislavova 14 951 41 Nitra-Lužianky	<b>Suchá maltová zmes na báze cementu podľa ČSN 72 2430-5</b>	Dátum vydania: 16.8.2004 Dátum revízie: 23.3.2007 Revízia: 01 Strana 6 z 7
---	---	---

keramiky iné ako uvedené v 17 01 06  
15 01 01 obaly z papiera a lepenky

O

### 14 INFORMÁCIE O PREPRAVE A DOPRAVE

#### 14.1 Cestná preprava (ADR) a železničná preprava (RID):

Látka/prípravok nepodlieha medzinárodným predpisom na prepravu nebezpečných vecí.

#### 14.2 Námorná preprava (IMDG):

Látka/prípravok nepodlieha medzinárodným predpisom na prepravu nebezpečných vecí.

#### 14.3 Letecká preprava (ICAO/IATA):

Látka/prípravok nepodlieha medzinárodným predpisom na prepravu nebezpečných vecí.

### 15 REGULAČNÉ INFORMÁCIE

#### 15.1 Informácie uvedené na etikete:

##### 15.1.1 Názov nebezpečného chemického prípravku: Suchá maltová zmes na báze cementu podľa ČSN 72 2430-5

##### 15.1.2 Obsahuje:

Názov látky	EC číslo
portlandský cement, chemikálie	266-043-4

##### 15.1.3 Výstražné symboly a slovné označenie nebezpečenstva:

Xi



Dráždivý

##### 15.1.4 Slovné označenie špecifického rizika (R-vety):

R36/37/38 Dráždi oči, dýchacie cesty a pokožku

R43 Môže spôsobiť senzibilizáciu pri kontakte s pokožkou

##### 15.1.5 Slovné označenie pre bezpečné použitie (S-vety):

S2 Uchovávať mimo dosahu detí

S22 Nevdychujte prach

S26 V prípade kontaktu s očami je potrebné ihneď ich vymyť s veľkým množstvom vody a vyhľadať lekársku pomoc

S36/37/39 Noste vhodný ochranný odev, rukavice a ochranné prostriedky na oči/tváre

##### 15.1.6 Ďalšie povinné označenia prípravku:

Neuvádza sa.

#### 15.2 Osobitné ustanovenia týkajúce sa ochrany zdravia alebo životného prostredia:

Zákon č.163/2001 Z.z. o chemických látkach a chemických prípravkoch

Zákon č.126/2006 Z.z. o verejnom zdravotníctve

Zákon č.124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci

Zákon č.223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov

### 16 ĎALŠIE INFORMÁCIE

#### 16.1 Úplný text viet označených písmenom R, ktoré sú uvedené v bode 2 a 3:

R36/37/38 Dráždi oči, dýchacie cesty a pokožku; R43 Môže spôsobiť senzibilizáciu pri kontakte s pokožkou

## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

S.N.A.I.L, s.r.o. Rastislavova 14 951 41 Nitra-Lužianky	<b>Suchá maltová zmes na báze cementu podľa ČSN 72 2430-5</b>	Dátum vydania: 16.8.2004 Dátum revízie: 23.3.2007 Revízia: 01 Strana 7 z 7
---	---	---

### 16.2 Pokyny na používanie (S-vety):

S2 Uchovávať mimo dosahu detí; S22 Nevdychujte prach; S26 V prípade kontaktu s očami je potrebné ihneď ich vymyť s veľkým množstvom vody a vyhľadať lekársku pomoc; S36/37/39 Noste vhodný ochranný odev, rukavice a ochranné prostriedky na oči/tvář;

### 16.3 Doporučené obmedzenia použitia:

Prípravok by nemal byť použitý pre žiadny iný účel než pre ktorý je určený (viď bod. 1.2.). Pretože špecifické podmienky použitia prípravku sa nachádzajú mimo kontrolu dodávateľa, je zodpovednosťou užívateľa, aby prispôbil predpísané upozornenia miestnym zákonom a nariadeniam. Bezpečnostné informácie popisujú výrobok z hľadiska bezpečnostného a nemôžu byť považované za technické informácie o výrobku.

### 16.4 Zdroje kľúčových dát:

Karta bezpečnostných údajov bola vypracovaná na základe informácií o prípravku poskytnutých dodávateľom - firmou HASOFT VELKOOBCHOD s.r.o.

Ekotoxikologické údaje boli získané zo systému ESIS (European Chemical Substances Information System), konkrétne z databázy IUCLID (International Uniform Chemical Information Data Base). V databáze sú uvedené vlastnosti látok, ktoré sú klasifikované v Annexe I Direktívy 67/548/EEC, ale aj látok, u ktorých klasifikácia chýba.

Klasifikácia prípravku bola vykonaná na základe výnosu MH SR č.2/2002, ktorým sa upravujú podmienky oznámenia, klasifikácie, označovania, balenia, testovania chemických látok a chemických prípravkov.

Karta bezpečnostných údajov bola vyhotovená podľa vyhlášky č.515/2001 Z.z.

o podrobnostiach o obsahu karty bezpečnostných údajov v súlade so zákonom č.163/2001 Z.z. o chemických látkach a chemických prípravkoch.

### 16.5 Účel karty bezpečnostných údajov:

Cieľom karty bezpečnostných údajov je umožniť užívateľom prijať potrebné opatrenia súvisiace s ochranou zdravia a bezpečnosťou na pracovisku a s ochranou životného prostredia.

V rámci prvej revízie KBU bol v bode 8 nahradený NPHV expozičným limitom v zmysle Nariadenia vlády SR č. 355/2006 o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci.